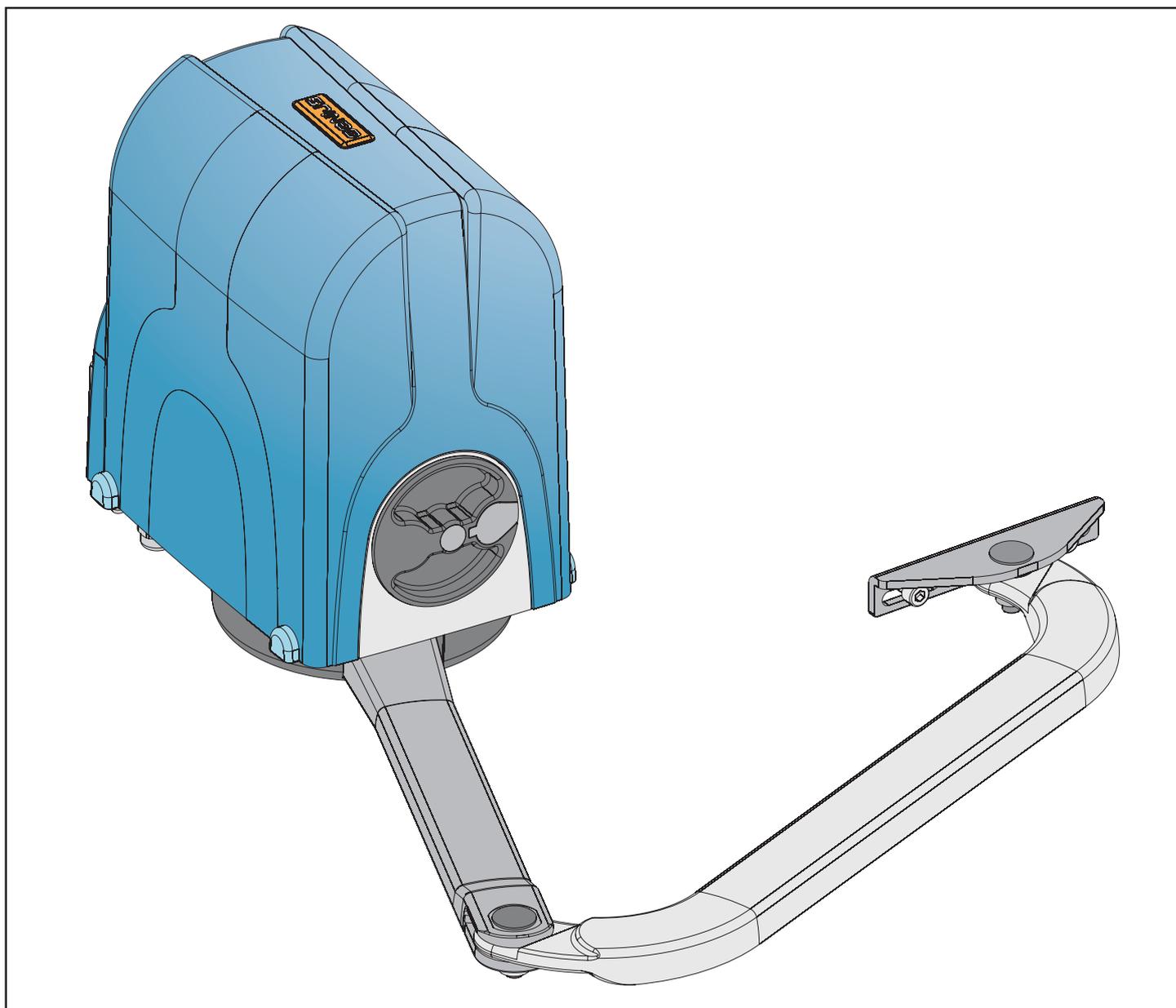


COMPAS



GENIUS[®]

**COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= UNI EN ISO 9001/2000=**



INDEX

1. COMPOSANTS	pag.12
3. DIMENSIONS	pag.12
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	pag.12
4. DISPOSITIONS ÉLECTRIQUES	pag.13
5. INSTALLATION	pag.13
5.1. VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES	pag.13
5.2 COTES D'INSTALLATION	pag.13
5.3. INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR	pag.13
5.4. CABLAGE DE L'OPÉRATEUR	pag.14
5.5. POSITIONNEMENT DES ARRÊTS MÉCANIQUES	pag.15
6. ESSAI DE L'AUTOMATISME	pag.15
7. FONCTIONNEMENT MANUEL	pag.15
8. APPLICATIONS SPÉCIALES	pag.15
9. ENTRETIEN	pag.15
10. RÉPARATIONS	pag.15
11. ACCESSOIRES	pag.15

DECLARATION CE DE CONFORMITE POUR MACHINES (DIRECTIVE 98/37/CE)

Fabricant: GENIUS S.p.A.

Adresse: Via Padre Elzi, 32 – 24050 – Grassobio BERGAMO - ITALIE

Déclare que: L'opérateur mod. **COMPAS 24 - COMPAS 24 C**

- est construit pour être incorporé à une machine ou pour être assemblé à d'autres machines afin de constituer une machine conforme à la Directive 98/37/CE;
- est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CEE suivantes:

73/23/CEE et modification 93/68/CEE successive.
89/336/CEE et modifications 92/31/CEE et 93/68/CEE successives

On déclare en outre que la mise en service de la machine est interdite tant que la machine à laquelle elle sera incorporée ou dont elle deviendra un composant n'a pas été identifiée et déclarée conforme aux conditions de la Directive 98/37/CE

Grassobio, le 12-07-2006

L'administrateur délégué
D.Gianantoni

AUTOMATISME COMPAS

L'automatisme **COMPAS** est constitué par un opérateur électromécanique irréversible disponible en deux versions:

- **COMPAS 24C**, avec centrale de commande incorporée
- **COMPAS 24**, sans centrale de commande

L'opérateur a été conçu pour automatiser l'ouverture de portails à un ou deux vantaux d'une longueur maximum de 2,5m.

Un système pratique et sûr de déverrouillage, au moyen d'une clé personnalisée, permet l'actionnement du vantail en cas de coupure de courant ou de dysfonctionnement.

Les deux bras articulés sont conçus pour actionner des portails avec des piliers de grandes dimensions et avec une distance jusqu'à 200mm entre la charnière et le point de fixation du motoréducteur. Grâce à la géométrie particulière des deux bras, tout risque de cisaillement a été éliminé.

- **On obtient le fonctionnement correct et les caractéristiques déclarées dans ces instructions grâce aux accessoires et aux dispositifs de sécurité GENIUS.**

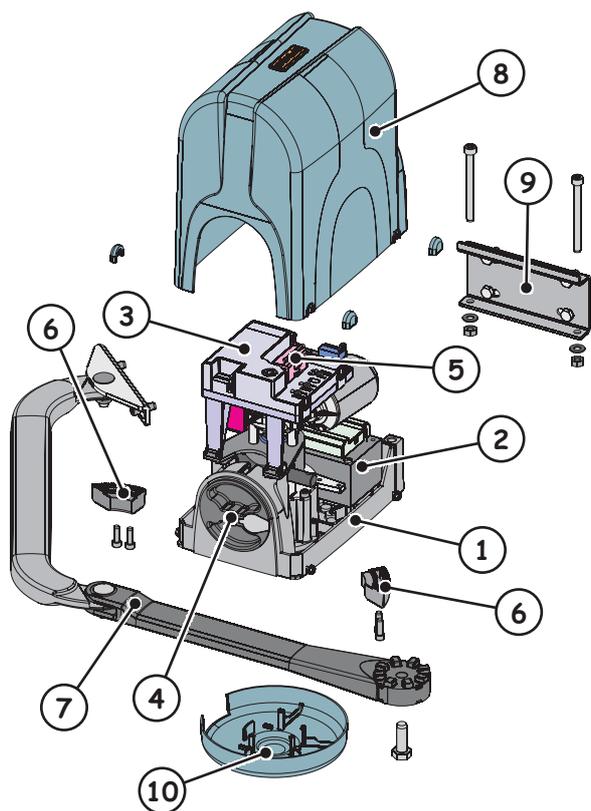


- **L'absence d'un embrayage mécanique anti-écrasement demande, pour réaliser une installation conforme aux règles de sécurité en vigueur, une centrale de commande avec un dispositif d'embrayage électronique réglable.**
- **L'automatisme COMPAS a été conçu et construit pour contrôler l'accès de véhicules, toute autre utilisation doit donc être évitée.**

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

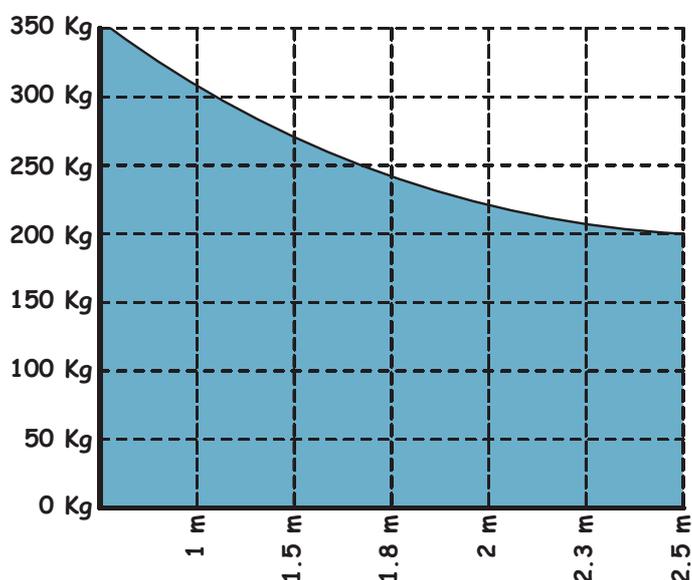
MODÈLE	COMPAS 24 C	COMPAS 24
Alimentation	230 V~	-
Moteur électrique	24 Vcc	24 Vcc
Puissance absorbée	120 W	110 W
Couple maxi	250 N/m	250 N/m
Vitesse angulaire maxi	13 °/s	13 °/s
Vantail maxi ¹⁻²	2,5 m	2,5 m
Poids vantail maxi ²	Voir graphique	
Fréquence d'utilisation à 20°C	80 cycles/jour	80 cycles/jour
Cycles consécutifs à 20°C	30	30
Degré de protection	IP44	IP44
Température de fonctionnement	-20°C +55°C	-20°C +55°C
Poids opérateur	8,7 Kg	7 Kg
Dimensions	Voir fig. 2	
<small>¹ pour les vantaux d'une longueur L>2m, monter une électroserrure pour garantir le blocage du vantail</small>		
<small>² Le poids P du vantail dépend de la longueurL. Vérifier que le vantail reste dans la zone indiquée sur le graphique ci-après.</small>		

1. COMPOSANTS



- 1 Motoréducteur
- 2 Transformateur
- 3 Centrale de commande (uniquement moteur maître)
- 4 Dispositif de déverrouillage
- 5 Module récepteur (en option)
- 6 Arrêts mécaniques
- 7 Bras de transmission
- 8 Carter de protection
- 9 Patte postérieure
- 10 Carter inférieur

Fig. 1



3. DIMENSIONS

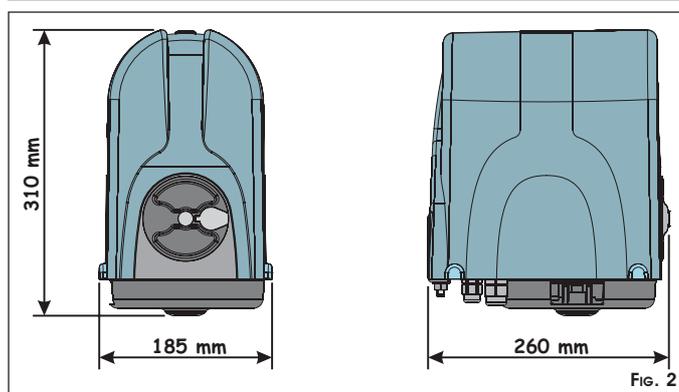
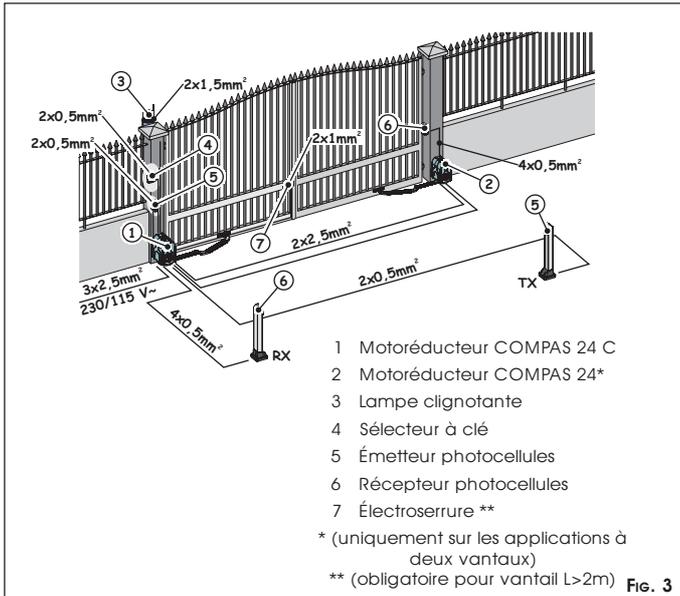


Fig. 2

4. DISPOSITIONS ÉLECTRIQUES



Le schéma ci-après concerne une installation à deux moteurs avec tous les dispositifs de sécurité et de signalisation connectés.



5. INSTALLATION

5.1. VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES

Pour un fonctionnement correct de l'automatisme, la structure du portail à actionner doit présenter les exigences suivantes:

- éléments mécaniques de construction conformes aux Normes EN12604 et EN12605
- longueur du vantail conforme aux caractéristiques de l'opérateur (voir paragraphe 2)
- structure du vantail solide et rigide, indiquée pour l'automatisme
- mouvement régulier et uniforme du vantail, sans frottements ni talonnages sur tout le périmètre de l'ouverture
- charnières suffisamment solides et en bon état
- présence d'une prise de terre adéquate pour la connexion de l'opérateur



On recommande d'exécuter les interventions de forge éventuelles avant d'installer l'automatisme.



L'état de la structure du portail influence directement la sécurité et la fiabilité de l'automatisme

5.2 COTES D'INSTALLATION

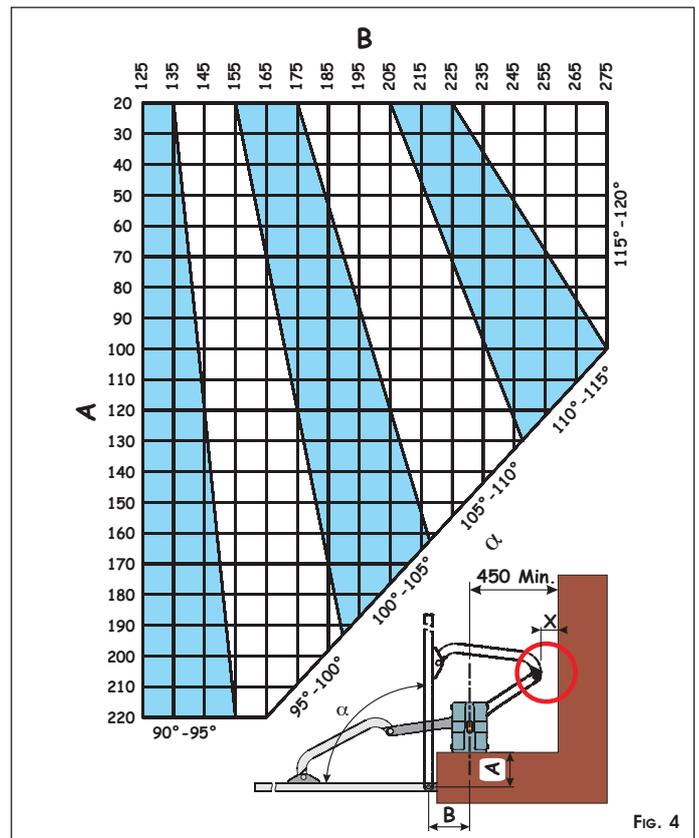
Pour déterminer la position de fixation de l'opérateur, procéder comme suit, en consultant la Fig.4:

- mesurer la cote "A" du portail et tracer sur le graphique une ligne horizontale, au niveau de la valeur mesurée, qui traverse tout le graphique.
- suivant la cote "A", on calcule sur le graphique l'ouverture angulaire maximum admise
- choisir le champ d'ouverture souhaité
- choisir la cote "B" de manière à ce qu'elle coupe la ligne horizontale (cote "A") à l'intérieur du champ d'ouverture souhaité.

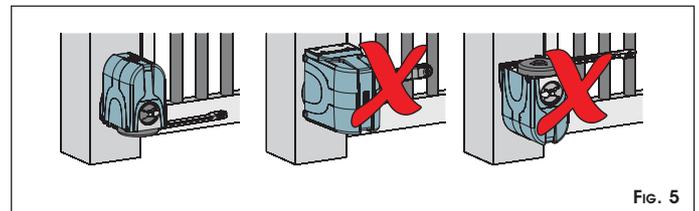


- Si la cote "A" permet des ouvertures supérieures à l'ouverture choisie, la valeur de la cote "B" peut s'approcher de la valeur correspondant à l'ouverture maximum admise.
- Vérifier que la cote minimum de 450mm illustrée dans la Fig.4 a été respectée.
- Une fois l'opérateur installé, vérifier que la cote "X" de la Fig.4 est au minimum 500mm. Si la cote "X" est inférieure à 500mm, réaliser un essai d'impact à l'endroit illustré dans la Fig.4, conformément à la norme UNI EN12445 et vérifier que les valeurs relevées sont conformes aux prescriptions de la norme UNI EN 12453.

- Si les valeurs de poussée ne font pas partie des valeurs spécifiées par la norme UNI EN12453, il est **OBLIGATOIRE** de protéger la zone illustrée dans la figure 4 au moyen d'un dispositif de protection conforme à la norme UNI EN12978



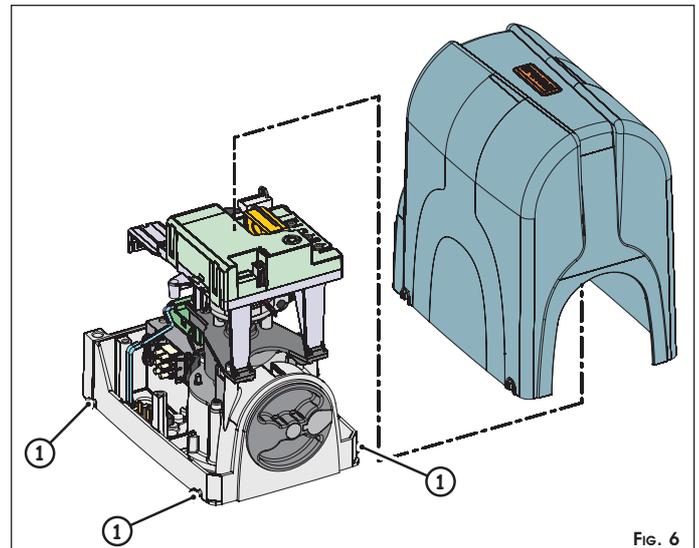
L'opérateur a été conçu et réalisé pour être fixé verticalement (Fig.5). Il est impossible d'installer l'opérateur dans d'autres positions.



5.3. INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR

Une fois qu'on a déterminé les deux cotes "A" et "B", on peut procéder à l'installation de l'opérateur comme suit:

- ① Desserrer d'environ 1/2 tour les quatre vis de blocage du carter supérieur (Fig.6 réf.①) et extraire le carter. Disposer l'opérateur pour le fonctionnement manuel, voir paragraphe 7.



② Déterminer la hauteur de l'opérateur en tenant compte des points suivants:

- la patte de fixation du bras courbe doit se trouver dans une zone où la fixation au vantail du portail est possible (Fig.7)
- la hauteur minimum du sol de l'opérateur doit permettre la fixation du bras courbe et le positionnement du carter inférieur (au moins 85mm, voir fig.7)

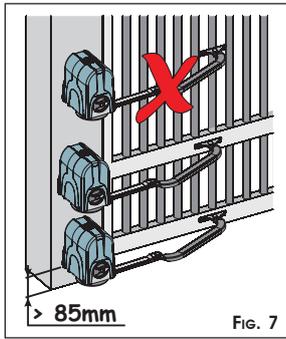


Fig. 7

- le bord inférieur de la patte postérieure doit être aligné sur le bord supérieur de la patte antérieure (Fig.8).

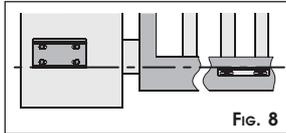


Fig. 8

③ Fixer la patte postérieure dans la position déterminée précédemment en utilisant quatre vis M8. Pendant la fixation, respecter l'orientation de la Fig. 9 et contrôler l'horizontalité de la patte avec un niveau à bulle.

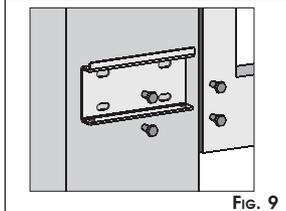


Fig. 9



- Pour améliorer l'étanchéité à l'eau, le carter externe recouvre complètement la patte de fixation, cela ne permet pas de souder directement la patte au pilier.
- Fixer la patte postérieure sur une surface la plus lisse possible. Dans le cas de piliers en maçonnerie, on fournit, comme accessoire, une contre-plaque à murer.

④ Positionner l'opérateur sur la patte qu'on vient de fixer avec les deux vis M8x100 et les écrous correspondants fournis (Fig.10).

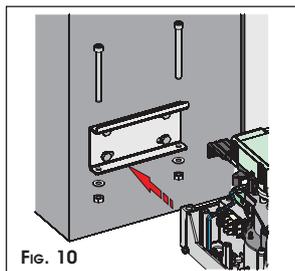


Fig. 10

⑤ Disposer l'opérateur pour le fonctionnement manuel, voir paragraphe 7.

⑥ Monter le bras droit (Fig.11) avec la vis spécifique fournie.

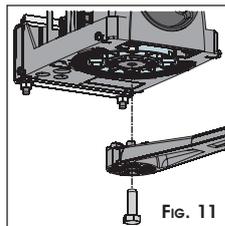


Fig. 11

⑦ Assembler le reste du bras d'après la Fig.12.



Pour un fonctionnement correct, serrer les deux vis de fixation (Fig.12 réf.①) puis les desserrer d'environ 1/2 tour pour permettre la rotation des bras sans frottements.

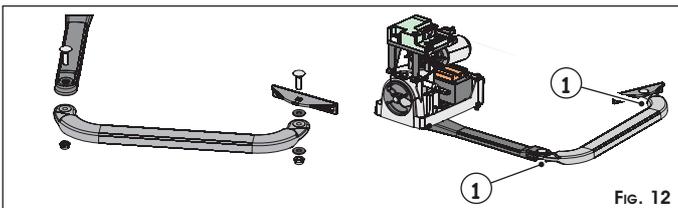


Fig. 12

⑧ Aligner les bras qu'on vient d'assembler en les poussant vers la zone centrale jusqu'à leur arrêt, voir Fig.13 réf. ①.



Pour faciliter l'opération d'alignement sur le bras courbe, on a réalisé deux arrêts.

⑨ Poser la patte antérieure contre le vantail, Fig.13 réf. ②.

⑩ Faire reculer d'environ 20 mm la patte antérieure et marquer les trous de fixation, Fig.13 réf. ③.

⑪ Fixer la patte dans la position déterminée en utilisant deux vis M8.

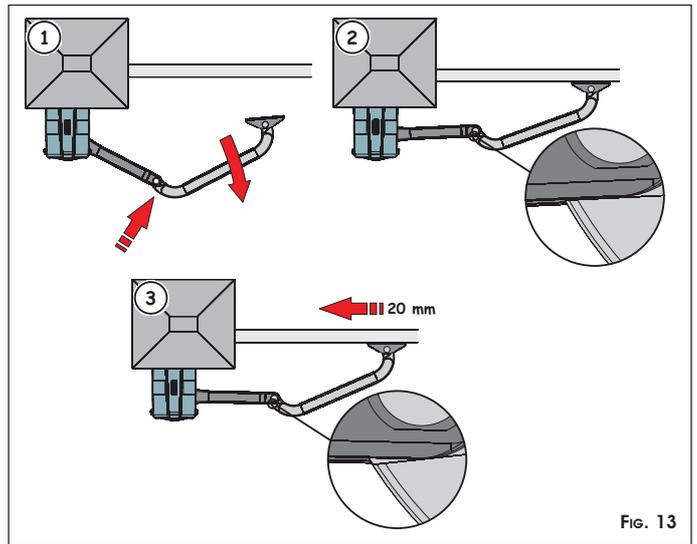


Fig. 13



On recommande de fixer la patte en utilisant des vis et sans la souder au vantail pour ne pas empêcher les réglages futurs.

⑫ Actionner manuellement le vantail et vérifier que lorsqu'il est en position de fermeture, les deux bras ne se heurtent pas, d'après la Fig.13 réf. ②.

⑬ Ramener l'opérateur dans la position de fonctionnement, voir paragraphe 7.

5.4. CABLAGE DE L'OPÉRATEUR

Après la fixation de l'opérateur, réaliser le câblage. Dans la partie inférieure de l'opérateur, on trouve trois trous pour le positionnement des passe-câbles pour le passage des câbles d'alimentation, la connexion des accessoires et éventuellement du second moteur.

① Monter les trois passe-câbles fournis avec les écrous de fixation spécifiques (Fig.14).



- Le passe-câble de plus grande dimension (Fig.14 réf. ①) doit toujours être utilisé.
- Si l'on n'utilise pas les deux autres passe-câbles, les fermer avec les bouchons fournis (Fig.14 réf. ②). Introduire le bouchon en plastique dans le trou de passage du câble et fermer le passe-câble jusqu'à son blocage.

② Connecter le câble d'alimentation, d'après la Fig.15. Connecter également le fil de mise à la terre. Vérifier l'introduction correcte des fils du câble d'alimentation dans le "connecteur plat" pour leur blocage Fig.15.

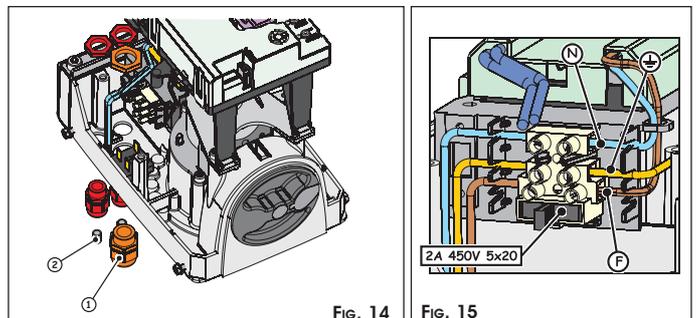


Fig. 14

Fig. 15



- S'il est nécessaire de remplacer le fusible de protection, utiliser un fusible ayant les caractéristiques suivantes: 5x20 2A 450V

③ Réaliser le câblage de tous les accessoires et des dispositifs de sécurité connectés d'après les instructions correspondantes.

5.5. POSITIONNEMENT DES ARRÊTS MÉCANIQUES

L'opérateur COMPAS est équipé en série des arrêts mécaniques en ouverture et en fermeture, pour faciliter les opérations d'installation sans devoir réaliser de butées mécaniques. Les arrêts mécaniques sont fixés dans la partie inférieure de l'opérateur, accouplés à un secteur denté. Pour monter correctement les arrêts, procéder comme suit:

ARRÊT MÉCANIQUE EN OUVERTURE

- ① Disposer l'opérateur pour le fonctionnement manuel, voir paragraphe 7.
- ② Amener manuellement le vantail en position d'ouverture.
- ③ Approcher le plus possible l'arrêt mécanique du bras droit et visser les deux vis de fixation.

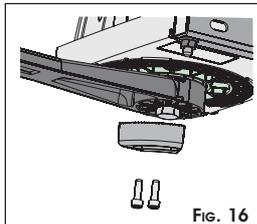


FIG. 16



- Vérifier que le secteur denté est correctement accouplé.

ARRÊT MÉCANIQUE EN FERMETURE



- N'utiliser l'arrêt mécanique en fermeture que s'il manque un arrêt mécanique du vantail en fermeture.
- L'arrêt mécanique en fermeture ne garantit pas le blocage du vantail en cas d'effraction

- ① Disposer l'opérateur pour le fonctionnement manuel, voir paragraphe 7.
- ② Amener manuellement le vantail en position de fermeture.
- ③ Approcher le plus possible l'arrêt mécanique du bras droit et visser les deux vis de fixation.



- Vérifier que le secteur denté est correctement accouplé.

6. ESSAI DE L'AUTOMATISME

- Une fois que toutes les connexions électriques nécessaires ont été réalisées, mettre le système sous tension et programmer la centrale suivant les exigences propres.
- Procéder à l'essai de l'automatisme et de tous les accessoires connectés, en vérifiant surtout les dispositifs de sécurité.
- Repositionner le carter de protection supérieur, serrer les vis de fixation et positionner les quatre bouchons de protection fig.17 réf. ①.
- Positionner le carter inférieur d'après la fig.17 réf. ②.
- Remettre au Client le livret "Instructions pour l'utilisateur" et en illustrer le fonctionnement et l'utilisation.



- Signaler à l'utilisateur final les risques résiduels éventuels présents sur l'installation.

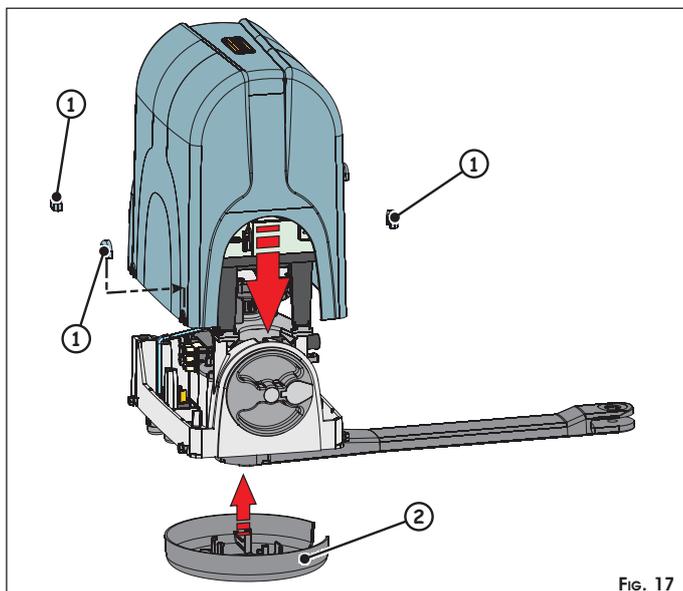


FIG. 17

7. FONCTIONNEMENT MANUEL

S'il est nécessaire d'actionner manuellement l'opérateur en raison d'une coupure de courant ou d'un dysfonctionnement, agir comme suit:

- ① Mettre le système hors tension, en agissant sur l'interrupteur différentiel.
- ② Soulever le bouchon de protection de la serrure, fig.18 réf. ①
- ③ Introduire la clé et la tourner en sens inverse horaire jusqu'à son arrêt, fig.18 réf. ②.
- ④ Tourner le bouton de déblocage en sens horaire jusqu'à son arrêt, fig.18 réf. ③.
- ⑤ Actionner manuellement le vantail.

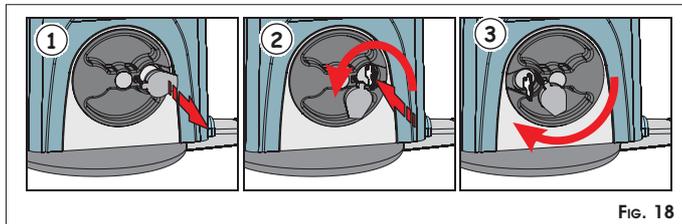


FIG. 18

Pour rétablir le fonctionnement normal, agir comme suit:

- ① S'assurer que le système est hors tension.
- ② Positionner le vantail en position de fermeture.
- ③ Tourner le bouton de déblocage en sens inverse horaire jusqu'à son arrêt, tourner la clé en sens horaire jusqu'à son arrêt et l'extraire.
- ④ Vérifier que le dispositif de déblocage est de nouveau correctement embrayé en essayant d'actionner manuellement le vantail. Le vantail doit être bloqué et il doit être impossible de l'actionner manuellement.
- ⑤ Repositionner le bouchon de protection de la serrure.
- ⑥ Remettre le système sous tension et commander un cycle d'ouverture.



- L'opérateur pourrait ne pas exécuter correctement les ralentissements au premier cycle. Attendre qu'il en soit la fin du cycle et redonner une commande d'ouverture.

8. APPLICATIONS SPÉCIALES

Toute application différente de celles qui sont décrites dans ce manuel, sont **FORMELLEMENT INTERDITES**.

9. ENTRETIEN

Afin d'assurer dans le temps un fonctionnement correct et un niveau de sécurité constant, on recommande d'exécuter, tous les semestres, un contrôle général de l'installation. Dans le livret "Instructions pour l'utilisateur", on a disposé un formulaire d'enregistrement des interventions.

10. RÉPARATIONS

L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié GENIUS ou aux centres d'assistance GENIUS.

11. ACCESSOIRES

Pour les accessoires disponibles, voir le catalogue GENIUS.

ÍNDICE

1. COMPONENTES	pág.17
3. DIMENSIONES	pág.17
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	pág.17
4. PREDISPOSICIONES ELÉCTRICAS	pág.18
5. INSTALACIÓN	pág.18
5.1. COMPROBACIONES PREVIAS	pág.18
5.2. COTAS DE INSTALACIÓN	pág.18
5.3. INSTALACIÓN DEL OPERADOR	pág.18
5.4. CABLEADO DEL OPERADOR	pág.19
5.5. POSICIONAMIENTO DE LOS BLOQUEOS MECÁNICOS	pág.20
6. PRUEBA DE LA AUTOMACIÓN	pág.20
7. FUNCIONAMIENTO MANUAL	pág.20
8. APLICACIONES ESPECIALES	pág.20
9. MANTENIMIENTO	pág.20
10. REPARACIONES	pág.20
11. ACCESORIOS	pág.20

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD PARA MÁQUINAS (DIRECTIVA 98/37/CE)

Fabricante: GENIUS S.p.A.

Dirección: Via Padre Elzi, 32 - 24050 - Grassobbio BERGAMO - ITALIA

Declara que: El operador mod. **COMPAS 24 - COMPAS 24 C**

- ha sido fabricado para ser incorporado en una máquina o para ser ensamblado con otras maquinarias para construir una máquina de conformidad con la Directiva 98/37/CE;
- cumple con los requisitos esenciales de seguridad de las siguientes directivas CEE:

73/23/CEE y sucesiva modificación 93/68/CEE.

89/336/CEE y sucesiva modificación 92/31/CEE y 93/68/CEE

asimismo declara que no está permitido poner en funcionamiento la maquinaria hasta que la máquina en la que deberá incorporarse o de la cual será un componente haya sido identificada y se haya declarado su conformidad con las condiciones de la Directiva 98/37/CE.

Grassobbio, 12-07-2006

El Administrador Delegado
D. Gianantoni



GENIUS®

COMPAS

Istruzioni per l'uso - Instructions for use - Instructions pour l'usager - Instrucciones para el uso - Gebrauchsanleitung - Gids voor de gebruiker

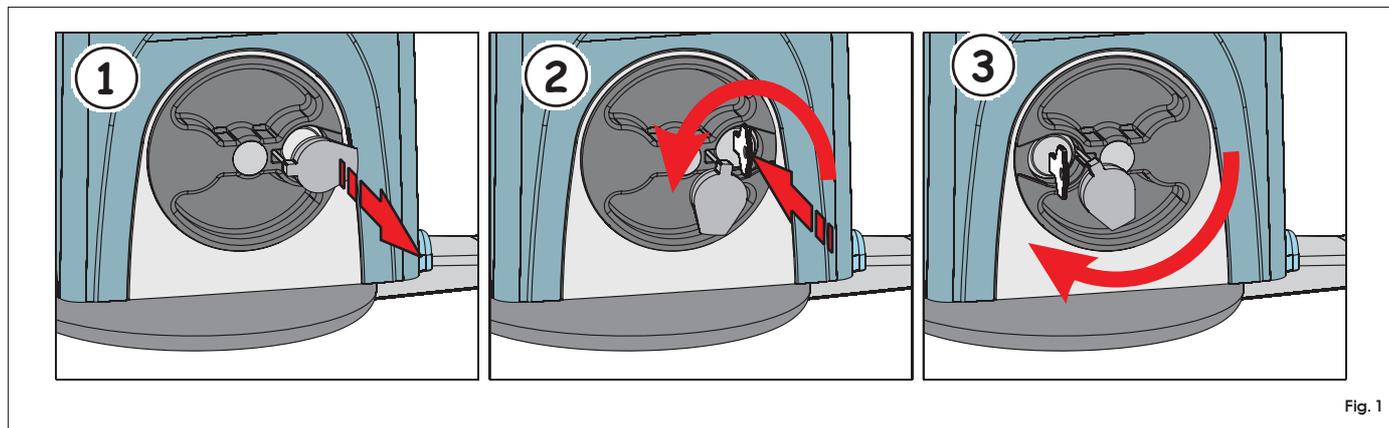


Fig. 1

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per eventuali necessità future

NORME GENERALI DI SICUREZZA

L'automazione **COMPAS**, se correttamente installata ed utilizzata, garantisce un elevato grado di sicurezza. Alcune semplici norme di comportamento possono evitare inoltre inconvenienti accidentali:

- Non sostare e non permettere a bambini, persone o cose di sostare nelle vicinanze dell'automazione, soprattutto durante il funzionamento.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini, radiocomandi o qualsiasi altro datore d'impulso che possa azionare involontariamente l'automazione.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'automazione.
- Non contrastare volontariamente il movimento del cancello.
- Evitare che rami o arbusti possano interferire col movimento del cancello.
- Mantenere efficienti e ben visibili i sistemi di segnalazione luminosa.
- Non tentare di azionare manualmente il cancello se non dopo averlo sbloccato.
- In caso di malfunzionamenti, sbloccare il cancello per consentire l'accesso ed attendere l'intervento tecnico di personale qualificato.
- Una volta predisposto il funzionamento manuale, prima di ripristinare il funzionamento normale, togliere alimentazione elettrica all'impianto.
- Non eseguire alcuna modifica sui componenti facenti parte del sistema d'automazione.
- L'utente utilizzatore deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento e deve rivolgersi solo ed esclusivamente a personale qualificato GENIUS o centri d'assistenza GENIUS.
- Far verificare almeno semestralmente l'efficienza dell'automazione, dei dispositivi di sicurezza e del collegamento di terra da personale qualificato.

DESCRIZIONE

L'automazione **COMPAS** è ideale per il controllo di aree di accesso veicolare in ambito residenziale.

Per il dettagliato comportamento del cancello scorrevole nelle diverse logiche di funzionamento, fare riferimento al Tecnico d'installazione.

Nelle automazioni sono presenti dispositivi di sicurezza (fotocellule) che impediscono la richiusura del cancello quando un ostacolo si trova nella zona da loro protetta.

Il sistema garantisce il blocco meccanico quando il motore non è in funzione e quindi, per ante inferiori ai 2 m di lunghezza, non occorre installare alcuna serratura. L'apertura manuale è quindi possibile solo intervenendo sull'apposito sistema di sblocco.

La centrale di comando incorporata è dotata di frizione elettronica regolabile che permette un uso sicuro dell'automazione.

Un comodo sblocco manuale rende manovrabile il cancello in caso di black-out o disservizio.

La segnalazione luminosa indica il movimento in atto del cancello.

FUNZIONAMENTO MANUALE

Nel caso sia necessario azionare manualmente l'operatore per mancanza d'alimentazione o disservizio dello stesso agire come di seguito:

- ① Togliere l'alimentazione al sistema agendo sull'interruttore differenziale.
- ② Sollevare il tappo di protezione della serratura, fig.1 rif.①
- ③ Inserire la chiave e ruotarla in senso antiorario sino al suo arresto, fig.1 rif.②.
- ④ Ruotare la manopola di sblocco in senso orario sino al suo arresto, fig.1 rif.③.
- ⑤ Muovere manualmente l'anta.

RIPRISTINO DEL FUNZIONAMENTO NORMALE.

Per riportare l'operatore nella normale condizione di lavoro agire come di seguito:

- ① Assicurarsi che il sistema non sia alimentato
- ② Posizionare l'anta circa a metà dell'apertura memorizzata.
- ③ Ruotare la manopola di sblocco in senso antiorario sino al suo arresto, ruotare la chiave in senso orario sino al suo arresto ed estrarla.
- ④ Verificare che il dispositivo di sblocco si sia reinnestato correttamente cercando di muovere manualmente l'anta. L'anta deve essere bloccata e non deve essere possibile movimentarla manualmente.
- ⑤ Riposizionare il tappo di copertura della serratura.
- ⑥ Ripristinare l'alimentazione del sistema e comandare un ciclo di apertura.

ENGLISH

Read the instructions carefully before using the product and store them for future use

GENERAL SAFETY REGULATIONS

If correctly installed and used, the **COMPAS** automated system will ensure a high degree of safety. Some simple rules on behaviour can prevent accidental trouble:

- Do not stand near the automated system, and do not allow children, persons or things to do so, especially when it is operating.
- Keep radio-controls, or any other pulse generators that could involuntarily activate the automated system, well away from children.
- Do not allow children to play with the automated system.
- Do not willingly obstruct gate movement.
- Prevent any branches or shrubs from interfering with gate movement.
- Keep the indicator-lights efficient and easy to see.
- Do not attempt to activate the gate by hand unless you have released it.
- In the event of malfunctions, release the gate to allow access and wait for qualified technical personnel to do the necessary work.
- When you have set manual operation mode, cut power to the system before restoring normal operation.
- Do not in any way modify the components of the automated system.
- The User must not in any way attempt to repair or to take direct action and must solely contact qualified GENIUS personnel or GENIUS service centres.
- At least every six months: arrange a check by qualified personnel of the automated system, safety devices and earth connection.

DESCRIPTION

The **COMPAS** automated system is ideal for controlling vehicle access areas in residential environments.

For details on sliding gate behaviour in different function logics, consult the installation Technician.

Automated systems include safety devices (photocells) that prevent the gate from closing when there is an obstacle in the area they protect.

The system ensures mechanical locking when the motor is not operating and, therefore, for gates of less than 2m in length, installing a lock is unnecessary.

Manual opening is, therefore, only possible by using the release system.

The built-in control unit has an adjustable electronic clutch enabling safe use of the automated system.

A handy manual release facility makes it possible to move the gate in the event of a power cut or fault.

The warning-light indicates that the gate is currently moving.

MANUAL MODE OPERATION

If the operator has to be manually activated due to a power cut or to an operator fault, proceed as follows:

- ① Cut power to the system with the differential switch.
- ② Lift the protective plug from the lock, fig.1 ref. ①
- ③ Fit the key and turn it anti-clockwise until it stops, fig.1 ref. ②.
- ④ Turn the release knob clockwise until it stops, fig.1 ref. ③.
- ⑤ Move the leaf by hand.

RESTORING NORMAL OPERATION MODE

Procedure to return the operator to normal work condition:

- ① Make sure that the system is not powered.
- ② Position the leaf about halfway of the memory-stored opening.
- ③ Turn the release knob anti-clockwise until it stops, then turn the key clockwise until it stops and remove it.
- ④ Check if the release device has been correctly engaged, by trying to move the leaf by hand. The leaf must be locked and it must not be possible to move it by hand.
- ⑤ Re-position the lock covering plug.
- ⑥ Restore power to the system and command an opening cycle.

FRANÇAIS

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit et le conserver pour toute nécessité future.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

S'il est correctement installé et utilisé, l'automatisme **COMPAS** garantit un haut niveau de sécurité. Par ailleurs, quelques règles simples de comportement peuvent éviter bien des accidents:

- Ne pas stationner et interdire aux enfants, aux personnes et aux choses de stationner près de l'automatisme et en particulier durant le fonctionnement.
- Éloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre dispositif générateur d'impulsion, pour éviter que l'automatisme ne soit actionné involontairement.
- Interdire aux enfants de jouer avec l'automatisme.
- Ne pas contraster volontairement le mouvement du portail.
- Éviter que des branches ou des arbustes n'entravent le mouvement du portail.
- Faire en sorte que les systèmes de signalisation lumineuse soient toujours efficaces et bien visibles.
- N'actionner manuellement le portail qu'après l'avoir déverrouillé.
- En cas de dysfonctionnement, déverrouiller le portail pour permettre l'accès et attendre l'intervention technique du personnel qualifié.
- Lorsque le fonctionnement manuel a été disposé, couper le courant sur l'installation avant de rétablir le fonctionnement normal.
- N'effectuer aucune modification sur les composants qui font partie du système d'automatisme.
- L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement à du personnel qualifié GENIUS ou aux centres d'assistance GENIUS.
- Faire vérifier, au moins tous les six mois, l'efficacité de l'automatisme, des dispositifs de sécurité et de la mise à la terre par du personnel qualifié.

DESCRIPTION

L'automatisme **COMPAS** est l'idéal pour le contrôle de zones d'accès de véhicules en milieu domestique.

Pour le comportement détaillé du portail coulissant dans les différentes logiques de fonctionnement, s'adresser à l'installateur.

Les automatismes disposent de dispositifs de sécurité (photocellules) qui empêchent la refermeture du portail en cas d'obstacle dans la zone qu'ils protègent.

Le système garantit le blocage mécanique quand le moteur n'est pas en fonction et aucune serrure n'est donc nécessaire pour les vantaux inférieurs aux 2 m de longueur.

L'ouverture manuelle n'est donc possible qu'en intervenant sur le système de déverrouillage spécifique.

La centrale de commande incorporée est munie d'un embrayage électronique réglable qui permet un usage sûr de l'automatisme.

Un dispositif pratique de déverrouillage permet de manœuvrer le portail en cas de coupure de courant ou de dysfonctionnement.

La signalisation lumineuse indique que le portail est en mouvement.

FONCTIONNEMENT MANUEL

S'il est nécessaire d'actionner manuellement l'opérateur en raison d'une coupure de courant ou d'un dysfonctionnement, agir comme suit:

- ① Mettre le système hors tension, en agissant sur l'interrupteur différentiel.
- ② Soulever le bouchon de protection de la serrure, fig.1 réf. ①.
- ③ Introduire la clé et la tourner en sens inverse horaire jusqu'à son arrêt, fig.1 réf. ②.
- ④ Tourner le bouton de déverrouillage en sens horaire jusqu'à son arrêt, fig.1 réf. ③.
- ⑤ Actionner manuellement le vantail.

RÉTABLISSEMENT DU FONCTIONNEMENT NORMAL

Pour ramener l'opérateur dans la condition normale de fonctionnement, agir comme suit:

- ① S'assurer que le système est hors tension.
- ② Positionner le vantail environ à la mi-ouverture programmée.
- ③ Tourner le bouton de déverrouillage en sens inverse horaire jusqu'à son arrêt, tourner la clé en sens horaire jusqu'à son arrêt et l'extraire.

